

В английском языке форма глаголов в предложениях нереального условия зависит от того, к какому времени относится действие, выраженное данным предложением.

1. Действие относится к настоящему или будущему

В придаточном предложении

форма, сходная с Past Indefinite

If I knew his number I **would** phone him.

В главном предложении

would + инфинитив смыслового глагола

Если бы знал его номер, я бы ему позвонил.

2. Действие относится к прошлому

В придаточном предложении

форма, сходная с Past Perfect

If I **had known** his number I **would have phoned** him long ago.

В главном предложении

would + перфектный инфинитив смыслового глагола

Если бы знал его номер, я бы ему давно позвонил.

3. Действие относится к настоящему

В придаточном предложении

форма, сходная с Past Perfect

If you **had prepared** everything beforehand we **wouldn't wait** for you now.

Действие относится к настоящему

В главном предложении

would + инфинитив смыслового глагола

Если бы ты приготовил все заранее, мы бы тебя сейчас не ждали.

4. Действие относится к настоящему

В придаточном предложении

форма, сходная с Past Indefinite

If I knew his address I **would have written** him a letter long ago.

Действие относится к прошлому

В главном предложении

would + перфектный инфинитив смыслового глагола

Если бы знал его адрес, я бы давно написал ему письмо.

5. Оборот if I were you соответствует русскому на вашем месте.

If I **were** you I **would** do it now.

На вашем месте я бы сделал это сейчас.

If I **were** you I **would have done** it long ago.

На вашем месте я бы давно это сделал.



В предложениях с придаточными нереального условия правила согласования времен не соблюдаются.

If I *ate* less I *wouldn't be* so fat.

He said that if he *ate* less he *wouldn't be* so fat.

6. Оборот but for соответствует русскому если бы не ...

But for the bad weather we **would go** for a walk now.

Если бы не плохая погода, мы бы пошли сейчас погулять.

But for the bad weather we **would have gone** for a walk yesterday.

Если бы не плохая погода, мы бы вчера пошли погулять.

В дополнительных придаточных предложениях, зависящих от глагола **wish**, глагол-сказуемое имеет форму *сослагательного наклонения*.

- Если действие относится к *настоящему* или *будущему* времени, то употребляется форма, сходная с Past Indefinite.

I wish I *knew* where he is.

Хотел бы я знать, где он. (Жаль, что я не знаю, где он.)

I wish he *didn't come*.

Хотелось бы, чтобы он не приходил. (Жаль, что он придет.)

- Если действие относится к *будущему*, то может также употребляться форма **would do**:

I wish he *would come* soon.

Мне хочется, чтобы он скорее пришел.

- Кроме того, форма **would do** используется для выражения или недовольства, когда говорящий хочет, чтобы кто-то перестал что-то делать.

I wish he *wouldn't throw* his things
all over the place.

Мне бы хотелось, чтобы он не разбрасывал повсюду свои вещи.

- Если действие относится к *прошлому*, то употребляется форма, сходная с формой Past Perfect.

I wish I *had known* where he was
yesterday.

Жаль, что я не знал, где он был вчера.

I wish he *hadn't said* it.

Жаль, что он это сказал.

- В придаточных дополнительных предложениях после *wish* глагол **to be** чаще употребляется в форме множественного числа **were**. В разговорной речи возможно употребление формы **was**.

I wish I *were* you.

Хотел бы я быть на вашем месте.



Обратите внимание на разницу между английским и русским предложениями.

I wish it *weren't* so hot.

Жаль, что так жарко.

I wish I *hadn't spent* so much money
on flowers.

Жаль, что я потратила так много денег
на цветы.